

Fecha \_\_\_\_\_

## Formulario de Reclamos

Nombre del suscriptor \_\_\_\_\_ Número de suscriptor \_\_\_\_\_

Nombre de la persona de contacto \_\_\_\_\_ Vínculo con el suscriptor \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono particular \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día \_\_\_\_\_

Medio de comunicación preferido:  Correo postal de EE. UU.  Correo electrónico \_\_\_\_\_

Nombre del paciente \_\_\_\_\_ Fecha(s) de servicio \_\_\_\_\_

Número de reclamación \_\_\_\_\_ Nombre del proveedor \_\_\_\_\_

Cantidad facturada \$ \_\_\_\_\_

Describa su reclamo suministrando la mayor cantidad de detalles posible. De ser necesario, utilice páginas adicionales. Adjunte cualquier documentación relacionada a este formulario. Envíe por correo el formulario completo y los documentos adjuntos al Departamento de Servicio para Miembros/Servicio al Cliente a la dirección que figura en el dorso de este formulario.

---

VEA AL DORSO PARA OBTENER INFORMACIÓN IMPORTANTE

# Procedimiento de reclamos para los miembros de Blue Shield of California

Si no está de acuerdo con la determinación que tomó Blue Shield of California (Blue Shield), usted, su proveedor, o un abogado o representante que actúe en su nombre pueden presentar un reclamo 1) llamando al número gratuito del Departamento de Servicio al Cliente/Servicio para Miembros, 2) escribiéndole al Departamento de Servicio al Cliente/Servicio para Miembros o 3) presentando un Formulario de Reclamos completo. El Formulario de Reclamos completo debe enviarse en línea o a la dirección postal que aparece más abajo. Los reclamos se resuelven dentro de los 30 días. El sistema de reclamos le permite presentar reclamos durante al menos 180 días luego de un incidente o una acción que haya causado su insatisfacción. Incluya cualquier documento o información que considere pertinente para la evaluación de su reclamo.

- Llame al número que figura en su tarjeta de identificación
- Las personas con dificultades auditivas y del habla deben llamar al TTY (800) 241-1823
- En línea: [www.blueshieldca.com](http://www.blueshieldca.com)
- Por escrito: Blue Shield of California  
Attn: Member Services Grievances  
P.O. Box 5588  
El Dorado Hills, CA 95762-0011

## Decisiones urgentes

Usted tiene derecho a que se tome una decisión urgente cuando el proceso habitual de toma de decisiones pudiera provocar una amenaza inminente o seria para su salud, tal como dolor intenso o pérdida potencial de la vida, de extremidades o de las funciones corporales más importantes, entre otras. Blue Shield evaluará su solicitud y su afección médica a fin de determinar si se dan las condiciones para que se tome una decisión urgente, la cual se procesará lo antes posible según la afección del paciente, sin exceder las 72 horas. Para solicitar una decisión urgente, usted o su médico (en su nombre) pueden llamar o escribir al Servicio al Cliente/Servicio para Miembros conforme se indicó anteriormente. Diga específicamente que quiere una decisión urgente y que el tiempo de espera del proceso estándar podría poner en grave riesgo su salud.

## Notificación del Departamento de Atención de la Salud Administrada

El Departamento de Atención de la Salud Administrada (DMHC, por sus siglas en inglés) de California es el responsable de regular los planes de servicios de atención de la salud. Si usted tiene un reclamo contra su plan de salud, primero debe comunicarse con su plan de salud al número telefónico que figura en su tarjeta de identificación y utilizar el proceso de reclamos de su plan de salud antes de comunicarse con el departamento. El uso de este procedimiento de reclamos no le impide utilizar algún posible derecho o recurso legal que pueda tener a su disposición. Si necesita ayuda con un reclamo relativo a una emergencia, un reclamo que su plan de salud no ha solucionado de manera satisfactoria o un reclamo que ha permanecido sin resolverse por más de 30 días, puede llamar al departamento para solicitar asistencia. Además, existe la posibilidad de que usted cumpla con los requisitos para solicitar una Revisión Médica Independiente (IMR, por sus siglas en inglés). Si reúne las condiciones para acceder a una IMR, dicho proceso proporcionará una revisión imparcial de las decisiones médicas tomadas por un plan de salud en relación con la necesidad médica de un servicio o tratamiento propuesto, las decisiones de cobertura para tratamientos que son de naturaleza experimental o de investigación y las disputas sobre pagos por servicios médicos urgentes o de emergencia.

El departamento cuenta también con un número telefónico gratuito, **(1-888-HMO-2219)**, y una línea TDD, **(1-877-688-9891)**, para las personas con dificultades auditivas y del habla. En el sitio web del departamento, <http://www.hmohelp.ca.gov>, hay formularios de queja, formularios de solicitud de IMR e instrucciones en línea.

## Revisión Médica Independiente (IMR) por medio del DMHC: procedimiento de apelaciones voluntarias

Los miembros tienen derecho a solicitar una Revisión Médica Independiente (IMR) por medio del Departamento, como se indica en el párrafo anterior. Los miembros pueden solicitar una IMR si A) el proveedor del miembro ha recomendado un servicio de atención de la salud que considera médicamente necesario, B) el miembro ha recibido servicios de atención urgente o de emergencia que un proveedor determinó que eran médicamente necesarios o C) ante la falta de la recomendación de un proveedor o del recibo de los servicios de atención urgente o de emergencia, el miembro ha consultado a un proveedor interno del plan a fin de recibir un diagnóstico o un tratamiento de la afección médica para la cual el miembro solicita una revisión independiente. La revisión médica externa urgente puede realizarse simultáneamente con el proceso interno de apelaciones para la atención urgente. Los miembros pueden comunicarse con el Departamento en forma directa.

## Notificación de la Employee Retirement Income Security Act (ERISA, Ley de Seguridad de los Ingresos de Jubilación de los Empleados)

Si el plan de salud que ofrece su empleador se rige por la Ley de Seguridad de los Ingresos de Jubilación de los Empleados (ERISA), es posible que usted tenga derecho a presentar un juicio civil conforme a la Sección 502(a) de la ERISA si se han completado todas las revisiones que se exigieron para su reclamación y esta no ha sido aprobada. Asimismo, usted y su plan pueden recurrir a otras opciones alternativas y voluntarias de resolución de controversias, tales como la mediación.

Cuando lo solicite, usted tendrá derecho a acceder sin cargo y de manera razonable a todos los documentos, registros y demás información pertinente a su reclamación de beneficios, así como a recibir copias de dicho material.



## **Aviso de información acerca de los requisitos de no discriminación y accesibilidad**

### **La discriminación está en contra de la ley**

Blue Shield of California respeta las leyes federales de derechos civiles pertinentes y no discrimina a las personas por su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Blue Shield of California no excluye a las personas ni las trata de manera diferente por su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Blue Shield of California:

- Brinda asistencia y servicios sin costo a las personas con discapacidades para que puedan comunicarse de forma efectiva con nosotros. Por ejemplo:
  - Servicio de intérpretes idóneos de lenguaje de señas
  - Información escrita en otros formatos (entre ellos, letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles y otros formatos)
- Ofrece servicios de idiomas sin costo a las personas cuyo idioma principal no es el inglés. Por ejemplo:
  - Servicio de intérpretes idóneos
  - Información escrita en otros idiomas

Si necesita alguno de estos servicios, comuníquese con el coordinador de derechos civiles de Blue Shield of California.

Si considera que Blue Shield of California no ha brindado estos servicios de manera satisfactoria o ha discriminado a alguna persona por su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo ante el coordinador de derechos civiles de Blue Shield of California, cuya información de contacto es la siguiente:

Blue Shield of California  
Civil Rights Coordinator  
P.O. Box 629007  
El Dorado Hills, CA 95762-9007

**Teléfono: (844) 831-4133 (TTY: 711)**

**Fax: (916) 350-7405**

**Correo electrónico: [BlueShieldCivilRightsCoordinator@blueshieldca.com](mailto:BlueShieldCivilRightsCoordinator@blueshieldca.com)**

Puede presentar un reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar un reclamo, nuestro coordinador de derechos civiles está a su disposición.

También puede presentar una queja relacionada con los derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos) de manera electrónica a través del Complaint Portal (Portal de presentación de quejas) de dicha oficina, que se encuentra disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>; o bien puede hacerlo por correo postal o por teléfono:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW.  
Room 509F, HHH Building  
Washington, DC 20201  
(800) 368-1019; TTY: (800) 537-7697

Los formularios de presentación de quejas están disponibles en: [www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html).

---

**IMPORTANT:** Can you read this letter? If not, we can have somebody help you read it. You may also be able to get this letter written in your language. For help at no cost, please call right away at the Member/Customer Service telephone number on the back of your Blue Shield ID card, or (866) 346-7198.

**IMPORTANTE:** ¿Puede leer esta carta? Si no, podemos hacer que alguien le ayude a leerla. También puede recibir esta carta en su idioma. Para ayuda sin cargo, por favor llame inmediatamente al teléfono de Servicios al miembro/cliente que se encuentra al reverso de su tarjeta de identificación de Blue Shield o al (866) 346-7198. (Spanish)

**重要通知:** 您能讀懂這封信嗎? 如果不能, 我們可以請人幫您閱讀。這封信也可以用您所講的語言書寫。如需免費幫助, 請立即撥打登列在您的Blue Shield ID卡背面上的會員/客戶服務部的電話, 或者撥打電話 (866) 346-7198。 (Chinese)

**QUAN TRỌNG:** Quý vị có thể đọc lá thư này không? Nếu không, chúng tôi có thể nhờ người giúp quý vị đọc thư. Quý vị cũng có thể nhận lá thư này được viết bằng ngôn ngữ của quý vị. Để được hỗ trợ miễn phí, vui lòng gọi ngay đến Ban Dịch vụ Hội viên/Khách hàng theo số ở mặt sau thẻ ID Blue Shield của quý vị hoặc theo số (866) 346-7198. (Vietnamese)

**MAHALAGA:** Nababasa mo ba ang sulat na ito? Kung hindi, maari kaming kumuha ng isang tao upang matulungan ka upang mabasa ito. Maari ka ring makakuha ng sulat na ito na nakasulat sa iyong wika. Para sa libreng tulong, mangyaring tumawag kaagad sa numerong telepono ng Miyembro/Customer Service sa likod ng iyong Blue Shield ID kard, o (866) 346-7198. (Tagalog)

**Baa' ákohwiindzindooígí:** Díí naaltsoosísh yíiniłta'go bííniǰhah? Doo bííniǰhahgóó éí, naaltsoos nich'í' yiidóoltaǰígíí łá' nihee hółó. Díí naaltsoos ałdó' t'áa Diné k'ehjí ádoolníł nínízingo bíiǰhah. Doo ɓaǰh ilínígó shíká' adoowoł nínízingó nihich'í' béesh bee hodíłnih dóó námboo éí díí Blue Shield bee néfho'díłzinígí bine'déé' bikáá' éí doodagó éí (866) 346-7198 jí' hodíłnih. (Navajo)

**중요:** 이 서신을 읽을 수 있으세요? 읽으실 수 경우, 도움을 드릴 수 있는 사람이 있습니다. 또한 다른 언어로 작성된 이 서신을 받으실 수도 있습니다. 무료로 도움을 받으시려면 Blue Shield ID 카드 뒷면의 회원/고객 서비스 전화번호 또는 (866) 346-7198로 지금 전환하세요. (Korean)

**ԿԱՐԵՎՈՐ Է:** Կարողանում ե՞ք կարդալ այս նամակը: Եթե ոչ, ապա մենք կօգնենք ձեզ: Դուք պետք է նաև կարողանաք ստանալ այս նամակը ձեր լեզվով: Օտարալեզունն անվճար է: Խնդրում ենք անմիջապես զանգահարել Հաճախորդների սպասարկման բաժնի հեռախոսահամարով, որը նշված է ձեր Blue Shield ID քարտի ետևի մասում, կամ (866) 346-7198 համարով: (Armenian)

**ВАЖНО:** Не можете прочесть данное письмо? Мы поможем вам, если необходимо. Вы также можете получить это письмо написанное на вашем родном языке. Позвоните в Службу клиентской/членской поддержки прямо сейчас по телефону, указанному сзади идентификационной карты Blue Shield, или по телефону (866) 346-7198, и вам помогут совершенно бесплатно. (Russian)

**重要:** お客様は、この手紙を読むことができますか? もし読むことができない場合、弊社が、お客様をサポートする人物を手配いたします。また、お客様の母国語で書かれた手紙をお送りすることも可能です。無料のサポートを希望される場合は、Blue Shield IDカードの裏面に記載されている会員/お客様サービスの電話番号、または、(866) 346-7198にお電話をおかけください。 (Japanese)

**مهم:** آیا می‌توانید این نامه را بخوانید؟ اگر پاسختان منفی است، می‌توانیم کسی را برای کمک به شما در اختیارتان قرار دهیم. حتی می‌توانید نسخه مکتوب این نامه را به زبان خودتان دریافت کنید. برای دریافت کمک رایگان، لطفاً بدون فوت وقت از طریق شماره تلفنی که در پشت کارت شناسی Blue Shield تان درج شده است و یا از طریق شماره تلفن (866) 346-7198 با خدمات مشتری تماس بگیرید. (Persian)

**ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ:** ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਜੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਪੱਤਰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮੁਫਤ ਵਿਚ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ Blue Shield ID ਕਾਰਡ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦਿੱਤੇ ਮੈਂਬਰ/ਕਸਟਮਰ ਸਰਵਿਸ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਤੇ, ਜਾਂ (866) 346-7198 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। (Punjabi)

**ប្រការសំខាន់៖** តើអ្នកអាចលិខិតនេះ បានដែរឬទេ? បើមិនអាចទេ យើងអាចឱ្យគេជួយអ្នកក្នុងការអានលិខិតនេះ។ អ្នកក៏អាចទទួលបានលិខិតនេះជាភាសារបស់អ្នកផងដែរ។ សម្រាប់ជំនួយដោយឥតគិតថ្លៃ សូមហៅទូរស័ព្ទភ្លាមៗទៅកាន់លេខទូរស័ព្ទសេវាសមាជិក/អភិវឌ្ឍន៍ដែលមាននៅលើខ្នងប័ណ្ណសម្គាល់ Blue Shield របស់អ្នក ឬតាមរយៈលេខ (866) 346-7198។ (Khmer)

**المهم:** هل تستطيع قراءة هذا الخطاب؟ أن لم تستطع قراءته، يمكننا إحضار شخص ما ليساعدك في قراءته. قد تحتاج أيضاً إلى الحصول على هذا الخطاب مكتوباً بلغتك. للحصول على المساعدة بدون تكلفة، يرجى الاتصال الآن على رقم هاتف خدمة العملاء/أحد الأعضاء المدون على الجانب الخلفي من بطاقة الهوية Blue Shield أو على الرقم (866) 346-7198. (Arabic)

**TSEEM CEEB:** Koj pos tuaj yeem nyeem tau tsab ntawv no? Yog hais tias nyeem tsis tau, peb tuaj yeem nrhiv ib tug neeg los pab nyeem nws rau koj. Tej zaum koj kuj yuav tau txais muab tsab ntawv no sau ua koj hom lus. Rau kev pab txhais dawb, thov hu kiag rau tus xov tooj Kev Pab Cuam Tub Koom Xeeb/Tub Lag Luam uas nyob rau sab nraum nrob qaum ntawm koj daim npav Blue Shield ID, los yog hu rau tus xov tooj (866) 346-7198. (Hmong)

**สำคัญ:** คุณอ่านจดหมายฉบับนี้ได้หรือไม่ หากไม่ได้ โปรดขอความช่วยเหลือจากผู้อ่านได้ คุณอาจได้รับจดหมายฉบับนี้เป็นภาษาของคุณ หากต้องการความช่วยเหลือโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า/สมาชิกทางเบอร์โทรศัพท์ในบัตรประจำตัว Blue Shield ของคุณ หรือโทร (866) 346-7198 (Thai)

**महत्वपूर्ण:** क्या आप इस पत्र को पढ़ सकते हैं? यदि नहीं, तो हम इसे पढ़ने में आपकी मदद के लिए किसी व्यक्ति का प्रबंध कर सकते हैं। आप इस पत्र को अपनी भाषा में भी प्राप्त कर सकते हैं। निःशुल्क मदद प्राप्त करने के लिए अपने Blue Shield ID कार्ड के पीछे दिए गये मੈਂबर/कस्टमर सर्विस टेलीफोन नंबर, या (866) 346-7198 पर कॉल करें। (Hindi)

# Notice of the Availability of Language Assistance Services

## Blue Shield of California Life & Health Insurance Company

**No Cost Language Services.** You can get an interpreter. You can get documents read to you and some sent to you in your language. For help, call us at the number listed on your ID card or 1-866-346-7198. For more help call the CA Dept. of Insurance at 1-800-927-4357. English

**Servicios de idiomas sin costo.** Puede obtener un intérprete. Le pueden leer documentos y que le envíen algunos en español. Para obtener ayuda, llámenos al número que figura en su tarjeta de identificación o al 1-866-346-7198. Para obtener más ayuda, llame al Departamento de Seguros de CA al 1-800-927-4357. Spanish

**免費語言服務。** 您可獲得口譯員服務。可以用中文把文件唸給您聽，有些文件有中文的版本，也可以把這些文件寄給您。欲取得協助，請致電您的保險卡所列的電話號碼，或撥打 1-866-346-7198 與我們聯絡。欲取得其他協助，請致電 1-800-927-4357 與加州保險部聯絡。Chinese

**Các Dịch Vụ Trợ Giúp Ngôn Ngữ Miễn Phí.** Quý vị có thể được nhận dịch vụ thông dịch. Quý vị có thể được người khác đọc giúp các tài liệu và nhận một số tài liệu bằng tiếng Việt. Để được giúp đỡ, hãy gọi cho chúng tôi tại số điện thoại ghi trên thẻ hội viên của quý vị hoặc 1-866-346-7198. Để được trợ giúp thêm, xin gọi Sở Bảo Hiểm California tại số 1-800-927-4357. Vietnamese

**무료 통역 서비스.** 귀하는 한국어 통역 서비스를 받으실 수 있으며 한국어로 서류를 낭독해주는 서비스를 받으실 수 있습니다. 도움이 필요하신 분은 귀하의 ID 카드에 나와있는 안내 전화: 1-866-346-7198번으로 문의해 주십시오. 보다 자세한 사항을 문의하실 분은 캘리포니아 주 보험국, 안내 전화 1-800-927-4357번으로 연락해 주십시오. Korean

**Walang Gastos na mga Serbisyo sa Wika.** Makakakuha ka ng interpreter o tagasalin at magpapabasa mo sa Tagalog ang mga dokumento. Para makakuha ng tulong, tawagan kami sa numerong nakalista sa iyong ID card o sa 1-866-346-7198. Para sa karagdagan tulong, tawagan ang CA Dept. of Insurance sa 1-800-927-4357. Tagalog

**Անվճար Լեզվախոս Օտարալեզուներ:** Դուք կարող եք թարգման և ձեռք բերել և փաստաթղթերը ընթերցել սալ և եզ համար հայերեն լեզվով: Օգնության համար մեզ զանգահարեք ձեր ինքնության (ID) տոմսի վրա նշված կամ 1-866-346-7198 համարով: Լրացուցիչ օգնության համար 1-800-927-4357 համարով զանգահարեք Կալիֆոռնիայի Ապահովագրության Բաժանմունք: Armenian

**Бесплатные услуги перевода.** Вы можете воспользоваться услугами переводчика, и ваши документы прочтут для вас на русском языке. Если вам требуется помощь, звоните нам по номеру, указанному на вашей идентификационной карте, или 1-866-346-7198. Если вам требуется дополнительная помощь, звоните в Департамент страхования штата Калифорния (Department of Insurance), по телефону 1-800-927-4357. Russian

**無料の言語サービス** 日本語で通訳をご提供し、書類をお読みします。サービスをご希望の方は、IDカード記載の番号または1-866-346-7198 までお問い合わせください。更なるお問い合わせは、カリフォルニア州保険庁、1-800-927-4357 までご連絡ください。Japanese

**خدمات مجاني مربوط به زبان.** میتوانید از خدمات یک مترجم شفاهی استفاده کنید و بگویند مدارک به زبان فارسی برایتان خوانده شوند. برای دریافت کمک، با ما از طریق شماره تلفنی که روی کارت شناسایی شما قید شده است و یا این شماره 1-866-346-7198 تماس بگیرید. برای دریافت کمک بیشتر، به CA Dept. of Insurance (اداره بیمه کالیفرنیا) به شماره 1-800-927-4357 تلفن کنید. Persian

**ਮੁਫ਼ਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ:** ਤੁਸੀਂ ਦੁਆਰਾ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕੁਝ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਭੇਜੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਦਦ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਆਈਡੀ (ID) ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਜਾਂ 1-866-346-7198 'ਤੇ ' ਸਾਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ। ਵਧੇਰੇ ਮਦਦ ਲਈ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ਼ ਇਨਸੂਰੈਂਸ ਨੂੰ 1-800-927-4357 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ। Punjabi

**សេវាកម្មភាសាសេរីសេវា:** អ្នកអាចទទួលបានអ្នកបកប្រែភាសា និងអាចឯកសារជូនអ្នកជា ភាសាខ្មែរ ។ សម្រាប់ជំនួយ សូមទូរស័ព្ទមកយើងខ្ញុំតាមលេខដែលមានបញ្ជាក់លើប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ឬលេខ 1-866-346-7198 ។ សម្រាប់ជំនួយបន្ថែមទៀត សូមទូរស័ព្ទទៅក្រសួងធានារ៉ាប់រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តាមលេខ 1-800-927-4357 Khmer

**خدمات ترجمه بدون تکلفة.** يمكنك الحصول على مترجم و قراءة الوثائق لك باللغة العربية. للحصول على المساعدة، اتصل بنا على الرقم المبين على بطاقة عضويتك أو على الرقم 1-866-346-7198. للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بإدارة التأمين لولاية كاليفورنيا على الرقم 1-800-927-4357. Arabic

**Cov Kev Pab Txhais Lus Tsis Them Nqi.** Koj yuav thov tau kom muaj neeg los txhais lus rau koj thiab kom neeg nyeem cov ntawv ua lus Hmoob. Yog xav tau kev pab, hu rau peb ntawm tus xov tooj nyob hauv koj daim yuaj ID los sis 1-866-346-7198. Yog xav tau kev pab ntawv hu rau CA lub Caj Meem Fai Muab Kev Tuav Pov Hwm ntawm 1-800-927-4357 Hmong

**บริการทางภาษาอย่างไม่เสียค่าใช้จ่าย** คุณสามารถรับบริการจากสาม รวมถึงให้เจ้าหน้าที่อ่านเอกสารให้คุณฟัง หรือส่งเอกสารบางส่วนในภาษาของคุณไปหาคุณได้ หากต้องการความช่วยเหลือ กรุณาโทรศัพท์ตามหมายเลขที่ระบุอยู่ด้านหลังบัตรประจำตัวของคุณ หรือ ที่หมายเลข 1-866-346-7198 หากต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม โปรดโทรมาที่ กรมการประกันภัยแห่งมลรัฐแคลิฟอร์เนียที่หมายเลข 1-800-927-4357 Thai

**निःशुल्क भाषा सेवाएँ।** आप एक दुभाषिया की सेवा प्राप्त कर सकते हैं। आप दस्तावेजों को पढ़ा के सुन सकते हैं और कुछ को अपनी भाषा में स्वयं को भिजवा सकते हैं। सहायता के लिए, अपने ID कार्ड पर दिए गए नंबर पर, या 1-866-346-7198 पर हमें फ़ोन करें। अधिक सहायता के लिए कैलीफोर्निया बीमा विभाग (CA Dept. of Insurance) को 1-800-927-4357 पर फ़ोन करें। Hindi

**Doo bááh ílinígó saad bee yát'i' bee aná'áwo'.** Díí shá ata' halne' dooígí hólgódoó nínízingo éí bíghah. Naaltsoos naanináhájeehígí shich'i' yíidooltah éí doodagó la' shich'i' ádooníí nínízingo bíghah. Shíká a' doowoł nínízingo nihich'i' béesh bee hodíílnih dóó námboó éí díí ninaaltsoos doot'ízhígí bee néího' dílníngí bine' déé' bikáá' éí doodagó éí (866) 346-7198; jí' hodíílnih. Hózhó shíká anáá' doowoł nínízingo éí díí Akééháshíh Béeso Ách'áah Naa'nil bil háh'áqjii' 1-800-927-4357; jí' hodíílnih. Navajo